

MODE D'EMPLOI

RECEPTEUR DE TELEVISEUR NUMERIQUE TERRESTRE Ref. DVT0101



Prière de lire cette notice avec attention afin d'obtenir
les meilleures performances de ce récepteur.

TABLE DES MATIERES

CONSIGNES DE SECURITE	2-3
CARACTERISTIQUES	4
ACCESSOIRES	4
GUIDE DES FONCTIONS ET PANNEAUX DE CONTROLE	4-6
Panneau avant	4
Panneau arrière	5
TELECOMMANDE	6
CONNEXIONS	7-9
A. Connexion à la télé et à l'antenne	7
B. Connexion à la télé et au magnétoscope	7
C. Connexion à la télé et un autre DVB-T	8
MISE EN MARCHÉ DE LA TELECOMMANDE	9
FONCTIONNEMENT	10-15
Installation simple et rapide	10
1. Menu principal	10
2. Service	11
3. Balayage automatique	12-14
4. Réglage	15-16
5. GPE	17
TABLEAU CONFIGURATION	18
ENTRETIEN	19
DEFINITION DES TERMES	19
SPECIFICATIONS	20
DEPANNAGE	21

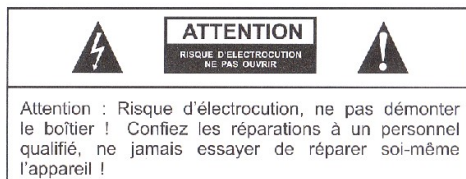
IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

Chers clients,

Nous vous remercions d'avoir choisi ce récepteur terrestre. Nous vous invitons à lire très soigneusement ce mode d'emploi et à prendre toutes les précautions nécessaires listées, avant toute utilisation de l'appareil.

Note :

Cet appareil peut être utilisé seulement avec une source d'alimentation de 230V 50Hz.



ATTENTION : POUR EVITER TOUT RISQUE D'INCENDIE OU D'ELECTROCUTION, NE PAS EXPOSER CET APPAREIL A LA PLUIE OU A L'HUMIDITE.

Ce récepteur DVB-T a été conçu de manière à satisfaire aux standards internationaux. Veuillez lire avec attention les consignes de sécurité suivantes.

SURCHARGE :

Ne surchargez pas la prise secteur, le cordon prolongateur ou l'adaptateur car cela peut entraîner un risque d'électrocution ou d'incendie.

LIQUIDES :

N'exposez pas le DVB-T aux éclaboussures et ne mettez aucun objet rempli de liquide, tel vase, au-dessus de l'appareil.

NETTOYAGE :

Débranchez le DVB-T de la prise secteur avant le nettoyage. Utilisez un petit chiffon humide (pas de solvants) pour essuyer le DVB-T.

VENTILATION :

Il ne faut pas couvrir les fentes au-dessus du DVB-T pour permettre l'aération adéquate de l'appareil. N'exposez pas le récepteur directement au soleil et ne le mettez pas près d'une chaudière. N'empilez pas d'équipements électronique au-dessus du DVB-T.

ACCESSOIRES :

N'utilisez aucun accessoire qui n'est pas recommandé par le fabricant de cet appareil, parce que cela peut mettre en danger ou endommager le récepteur DVB-T.

BRANCHEMENT A L'ANTENNE :

Débranchez le DVB-T de l'alimentation avant de brancher ou de débrancher le câble de l'antenne. AUTREMENT L'ANTENNE POURRAIT SUBIR DES ENDOMMAGEMENTS.

BRANCHEMENT AU TÉLÉVISEUR :

Débranchez le téléviseur de l'alimentation avant de brancher ou de débrancher le câble du DVB-T AUTREMENT LE TÉLÉVISEUR POURRAIT SUBIR DES ENDOMMAGEMENTS.

MISE A LA TERRE :

Il faut METTRE LE CÂBLE DE L'ANTENNE A LA TERRE en utilisant le système de mise à la terre de l'antenne. Ce système doit respecter les standards de sécurité en électricité de votre pays.

EMPLACEMENT :

Le DVB-T est conçu pour utilisation à l'intérieur. Ne l'exposez pas à la foudre, la pluie ou directement au soleil.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

Pour éviter tout mauvais fonctionnement de l'appareil et risque de choc électrique, d'incendie ou d'accidents, veuillez vous en tenir aux conseils suivants:

- Saisissez fermement la fiche lorsque vous branchez ou débranchez le cordon d'alimentation à l'appareil.
- Ne branchez et ne débranchez pas le cordon d'alimentation avec les mains mouillées.
- Tenez le cordon d'alimentation en dehors des installations de réchauffage.
- Ne mettez aucun objet lourd au-dessus du cordon d'alimentation.
- N'essayez pas de réparer ou de reconstruire le cordon d'alimentation.
- Enlevez périodiquement la poussière, les saletés, etc. déposés sur la fiche.
- Si l'appareil tombe ou est autrement endommagé, coupez l'alimentation et débranchez le cordon d'alimentation.
- S'il y a de la fumée, des mauvaises odeurs ou des bruits se dégageant de l'appareil, coupez l'alimentation et débranchez le cordon d'alimentation.

Emplacement

Ne mettez pas l'appareil dans des endroits :

- Directement exposés au soleil ou près des radiateurs de chauffage ou dans des voitures fermées.
- A hautes températures (plus de 35°C) ou haute humidité (plus de 90%).
- A poussière en excès
- A champs magnétiques ou électrostatiques puissants.
- A vibration, impact ou à surface inclinée.
- Autrement les pièces internes pourraient en être endommagées.
- Périodes d'inactivité.
- Mettez l'appareil en attente ou coupez l'alimentation si vous n'utilisez pas l'appareil.

Il faut débrancher l'appareil de la prise secteur en cas d'une longue période d'inactivité.

Ne mettez pas les doigts ou autres objets dedans

- Il est dangereux de toucher les pièces internes de l'appareil, de plus cela peut endommager gravement l'appareil.
- N'essayez pas de démonter l'appareil.
- Tenez loin de l'eau et des aimants
- Tenez l'appareil loin des vases de fleurs, cuves, lavabos etc., parce que tout liquide répandu sur l'appareil peut entraîner de graves endommagements.
- Ne mettez jamais d'objets magnétiques (par exemple écouteurs) près de l'appareil.

Empilage

- Mettez l'appareil en position horizontale et ne mettez pas d'objets lourds dessus.
- Ne mettez pas l'appareil sur des amplificateurs ou autre équipement qui pourrait se réchauffer.

IMPORTANTES CONSIGNES DE SECURITE

Caractéristiques :

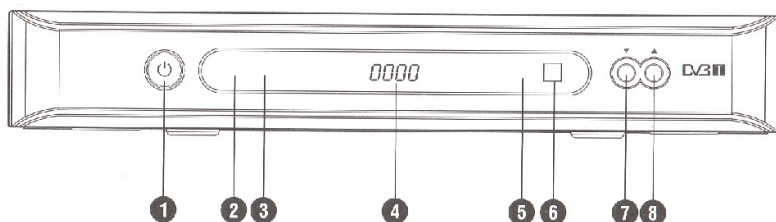
- Compatible MPEG-2 / DVB-T
- Bande passante 7 MHz ou 8 MHz en option
- Mémoire morte, reprise automatique.
- Sous titrage multiple
- Manuel/NIT (informations réseau)/Balayage automatique
- Prend en charge télétexte OSD & VBI
- Péritel Double
- Compatible SCPC/MCPC
- Connecteur S-VIDEO
- Connecteur RCA audio/vidéo
- Guide Electronique du Programme Guide (EPG)
- Sortie numérique audio COAXIAL
- Interface conviviale

ACCESSOIRES

Télécommande	une pièce
Notice d'utilisation	une pièce

GUIDE DES FONCTIONS ET PANNEAUX DE CONTROLE

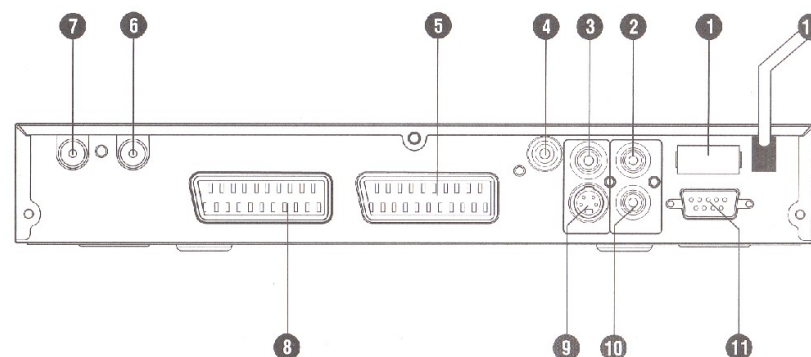
Panneau avant



1. Touche **VEILLE**
Appuyez sur cette touche pour basculer du mode veille au mode actif.
2. Témoin **MARCHE/ARRÊT**
3. Témoin **VERROUILLAGE**
4. **AFFICHAGE** de 4 chiffres
5. Témoin **VEILLE**
6. **Télécommande**
7. Touche **PROG ▼** (BAS / CH -)
8. Touche **PROG ▲** (HAUT / CH +)

GUIDE DES FONCTIONS ET PANNEAUX DE CONTROLE

Panneau arrière

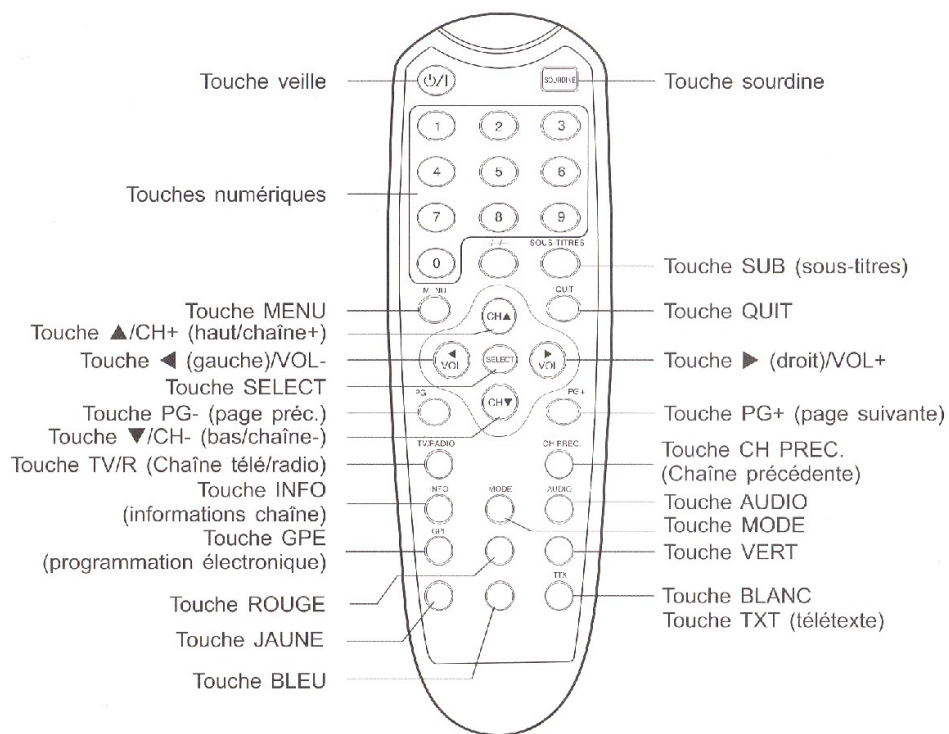


1. Touche marche/arrêt
2. Prise sortie canal gauche
3. Prise sortie vidéo
4. Prise sortie audio COAXIALE
5. Péritel magnétoscope
6. Entrée d'antenne
7. Sortie d'antenne
8. Péritel téléviseur
9. Prise sortie audio S-VIDEO
10. Prise sortie audio canal droit
11. Connecteur RS232
12. Cordon d'alimentation

NOTE :

Veillez débrancher et tenir le cordon d'alimentation en ordre pendant les longues périodes d'inactivité de l'appareil pour éviter les fuites électriques et le risque d'électrocution que pourrait entraîner un cordon d'alimentation endommagé. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son Service Après Vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.

DESCRIPTION DE LA TELECOMMANDE



CONNEXIONS

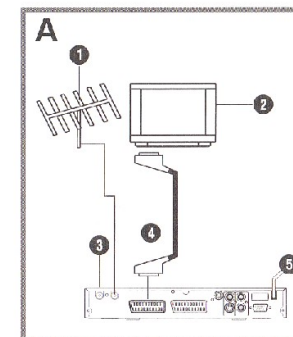
NOTE :

Les touches de la télécommande ont la même fonction que leurs correspondants du panneau avant.

- * Assurez-vous que l'appareil et les autres appareils à connecter sont éteints avant de commencer la connexion.
- * Lisez soigneusement toutes les instructions avant de connecter d'autres équipements.
- * Prenez soin de respecter le codage des couleurs lorsque vous connectez des câbles audio et vidéo.
- * Connectez l'appareil à la télé par un seul format de sortie vidéo, et sélectionnez une configuration de sortie convenable (y compris mode de signal et type de codage du signal), pour éviter la distorsion de l'image.

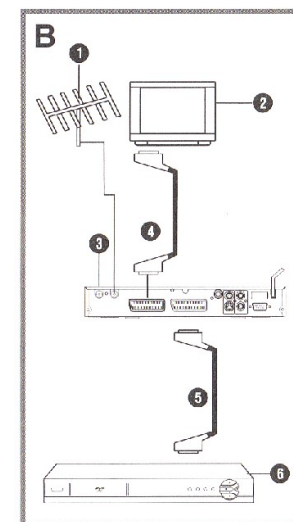
A. CONNEXION A LA TELE ET A L'ANTENNE :

1. Antenne (en option)
2. Téléviseur (en option)
3. Récepteur terrestre
4. Vers le connecteur PERITEL (en option)
5. Cordon d'alimentation



B. CONNEXION A LA TELE ET AU MAGNETOSCOPE :

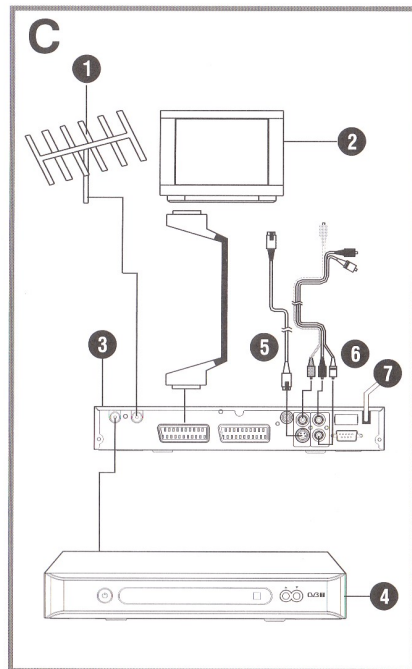
1. Antenne (en option)
2. Téléviseur (en option)
3. Récepteur terrestre
4. Vers le connecteur Péritel téléviseur (en option)
5. Vers le connecteur Péritel magnétoscope (en option)
6. Magnétoscope (en option)
7. Cordon d'alimentation



CONNEXIONS

C. CONNEXION A LA TELE ET UN AUTRE DVB-T :

1. Antenne (en option)
2. Téléviseur (en option)
3. Récepteur terrestre
4. Autre DVB-T (en option)
5. Câble S-Vidéo (en option)
6. Câble Audio/Vidéo (en option)
7. Cordon d'alimentation



REMARQUE : Les utilisateurs peuvent choisir le format de connexion adéquat selon les prises de la télé et leurs préférences.

MISE EN MARCHÉ DE LA TELECOMMANDE

Installation des piles (non fournies)

Insérez les piles dans le compartiment de la télécommande prévu à cet effet, en s'assurant que les polarités (+) et (-) correspondent (Voir figure A).

Durée de vie des piles

- Les piles peuvent normalement durer une année bien que cela dépende de la fréquence d'utilisation de la télécommande et du type d'opération que vous faites.
- Si la télécommande ne fonctionne pas même quand vous l'approchez de l'appareil, remplacez correctement les piles ou changez-les.
- Utilisez des piles de type LR-03 (2 pièces).

Remarques :

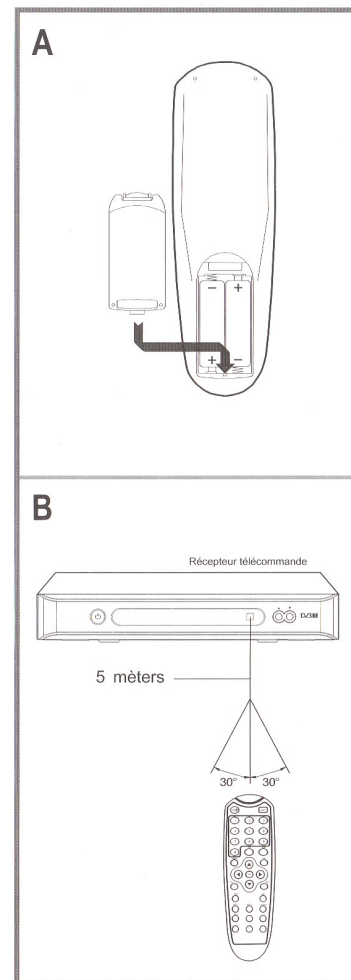
- N'utilisez pas de piles rechargeables type (ni type CD).
- N'essayez pas de recharger, court-circuiter, désassembler, chauffer ou encore jeter au feu vos piles.
- Ne jetez pas votre télécommande, ne marchez pas dessus, cela risquerait de l'endommager et d'entraîner des dysfonctionnements.
- Ne mélangez pas piles usées et piles neuves.
- Si la télécommande ne va pas être utilisée pendant un long moment, enlevez les piles de leur logement.
- Autrement, l'électrolyte pourrait fondre, ce qui risquerait non seulement d'endommager la télécommande mais également de vous brûler en cas de contact avec l'électrolyte.
- Essuyez toutes traces d'électrolyte à l'intérieur de la télécommande et remettez de nouvelles piles.
- Si vous étiez amené à vous mettre de l'électrolyte sur une partie de votre corps, lavez et rincez abondamment à l'eau.

Informations générales sur la télécommande

- La télécommande ne peut pas fonctionner à plus de 5 mètres du lecteur DVD et au delà de 60° d'un côté ou de l'autre de la face de l'appareil.
- La distance de fonctionnement peut varier en fonction de la taille de la pièce.

Remarques :

- Ne pointez pas votre télécommande sur des sources de lumières trop importantes.
- Ne placez pas d'objets entre votre télécommande et le récepteur-télécommande de l'appareil.



FONCTIONNEMENT

Installation simple et rapide :

Effectuez les connexions de cet appareil et des autres équipements selon "CONNEXION DE BASE".

1. Mettez en marche l'appareil en utilisant le bouton du panneau arrière
2. Appuyez sur la touche **MENU**, entrez ensuite dans le menu **CONFIGURATION**, restaurez les paramètres d'usine. (Il faut activer cette fonction lors de la première utilisation ou si le logiciel a été mis à jour)
3. Entrez dans le menu **SCAN** (Balayage), choisissez **AUTO SCAN** (balayage automatique), appuyez sur la touche **SELECT** pour démarrer le balayage automatique.
4. Après le balayage, quittez le menu principal. Lorsqu'il n'y a pas de menu sur l'écran, pressez **SELECT** pour faire apparaître la liste de service, utilisez les touches **▲ ▼** pour choisir une chaîne en pressant **SELECT** pour commencer à regarder. Pour plus de détails, suivez les instructions suivantes.

Fonctions du menu :

1. MENU PRINCIPAL

Appuyez sur la touche **MENU** pour afficher le menu principal sur l'écran. Il y a 4 positions de menu :

- Service
- Scan
- Réglage
- GPE



Appuyez sur les touches **▲▼◀▶** afin de sélectionner une position de menu, appuyez sur la touche **SELECT** pour la confirmer et entrer dans son sous-menu. Appuyez sur la touche **QUIT** (Sortie) pour revenir au Menu Principal.

Note :

En appuyant sur la touche **QUIT** vous revenez au menu précédent depuis le menu courant. Pour sortir du Menu Principal, appuyez sur cette touche de manière répétée.

Touche de raccourci :

- **-/--/---** : Appuyez sur cette touche pour sélectionner le nombre de chiffre, puis pressez le numéro de la chaîne désirée. Par exemple, si vous voulez changer à la chaîne 12, vous pouvez presser cette touche deux fois pour sélectionner « -- » et puis pressez les numéros 1 et 2, l'image change à la chaîne 12. La fenêtre d'information sur l'écran se disparaît dans deux secondes.
- **GPE** : Appuyez sur cette touche pour infos **GPE** du service courant (si le service courant prend en charge **GPE**).
- **TTX/BLANC** : S'il n'y a aucun menu affiché sur l'écran, appuyez sur cette touche pour infos télétexte du service courant (s'il prend en charge télétexte).
- **SUB** : Appuyez sur cette touche pour activer ou désactiver les sous-titres sur l'écran (si le service courant prend en charge les sous-titres).
- **INFO** : Appuyez sur cette touche pour infos du service courant.
- **REGLAGE** : Appuyez sur cette touche pour entrer le menu **REGLAGE**.
- **ROUGE/VERT/JAUNE/BLEU/BLANC** : Ces touches se servent aux opérations fonctionnelles.
- **CH PREC** : Appuyez sur cette touche pour revenir à la chaîne précédente.
- **MODE** : Appuyez sur cette touche pour sélectionner le mode d'écran (Full Frame/Auto/Letter Box/Pan Scan).
- **AUDIO** : Appuyez sur cette touche pour sélectionner le canal Audio (Stéréo/Gauche/Droite).
- **VEILLE** : Appuyez sur cette touche pour régler l'appareil en mode **VEILLE**, pressez à nouveau pour le redémarrer.

FONCTIONNEMENT

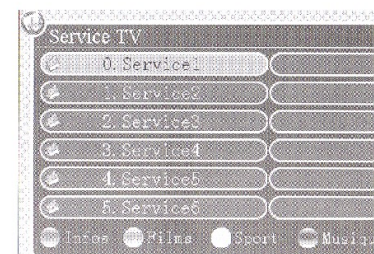
2. SERVICE

La fenêtre Service présente la liste des services. Appuyez sur la touche **TV/RADIO** pour basculer entre télé et radio.

Lorsque la liste des services est plus qu'une page, appuyez sur la touche **Pg+ / Pg-** pour parcourir les pages où les canaux sont stockés. Il est possible de stocker maximum 600 canaux.

Appuyez sur la touche **▲/▼** pour choisir le service, ensuite appuyez sur la touche **SELECT** pour passer le service et les informations sur le service seront affichées dans la boîte d'informations.

Pressez la touche **TV/RADIO** pour basculer du mode TV au mode Radio.



2.1 Ajouter le service aux favoris

Les quatre touches de couleur en bas de la fenêtre de service sont définies comme liste des favoris : Actualités (rouge), Films (vert), Sports (jaune), Musique (bleu).

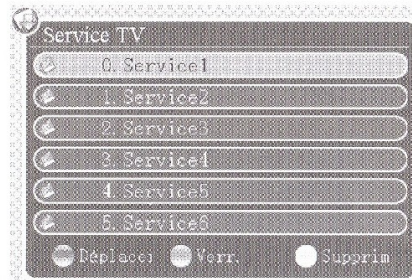
Appuyez sur la touche **▲/▼** pour choisir le service, ensuite appuyez sur la touche de couleur pour ajouter le service à la liste des favoris et l'icône de la couleur favorite est affichée à droite. Appuyez sur la touche de couleur pour enlever le service de la liste des favoris et l'icône disparaît.

S'il n'y a aucun menu affiché sur l'écran, appuyez sur la touche de couleur pour afficher la liste des services favoris.

Appuyez sur la touche rouge pour déplacer le service favori choisi. Appuyez sur la touche **▲/▼** pour choisir le service, ensuite appuyez sur la touche blanche pour le sélectionner et utilisez la touche **▲/▼** pour déplacer le service en haut/bas, appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer.

2.2 Edition des services

S'il n'y aucun menu affiché sur l'écran, appuyez sur la touche **SELECT** pour afficher la liste des services. Les trois touches de couleur en bas de la fenêtre sont définies comme touches d'édition de service : défilement (rouge), verrouillage (vert), effacement (jaune).

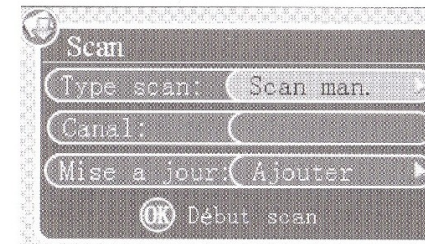


Appuyez sur la touche de couleur rouge pour déplacer le service : appuyez sur la touche ▲/▼ pour choisir le service, appuyez sur la touche de couleur rouge pour sélectionner et utilisez la touche ▲/▼ pour déplacer le service en haut/bas et **SELECT** pour confirmer.

Appuyez sur la touche vert pour verrouiller le service : appuyez sur la touche ▲ ▼ pour sélectionner le service, appuyez sur la touche verte et entrez le code d'identification correct en utilisant les touche numériques, appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer. L'icône apparaît sur le canal correspondant. Pour déverrouiller, appuyez sur la touche grise encore une fois et entrez le code d'identification correct; L'icône disparaît. Le code par défaut est "0000". Appuyez sur la touche jaune pour effacer le service : appuyez sur la touche ▲ ▼ pour sélectionner le service, appuyez sur la touche jaune pour lancer la boîte contextuelle de message **effacer ?**, Appluyez sur la touche **SELECT** pour confirmer ou sur la touche **QUIT** pour annuler et sortir.

3. SCAN

Il est possible de balayer le canal dans le sous-menu **SCAN**.



Types de Scan : scan manuel, automatique, NIT SCAN.

Canal : utilisez les touches numériques de la télécommande pour entrer le numéro de canal.

Mode de mise à jour : Adjonction, Remplacement

Si vous sélectionnez Adjonction, le nouveau canal sera adjoint en dernier dans la liste des canaux. Le nouveau canal ne se retrouve dans la liste des canaux précédente.

Si vous sélectionnez Remplacement, tous les canaux seront remplacés par des canaux nouveaux.

Note :

1. Si l'icône ► apparaît comme position du menu, il est possible d'appuyer sur la touche ► de la télécommande pour lancer une boîte d'options contextuelle et appuyez sur la touche ▲/▼ pour mettre en surbrillance la position choisie, ensuite appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer. Appuyez sur la touche ◀ pour sortir de la boîte d'options sans changer la position choisie.
2. Après la recherche des chaînes, celles-ci seront rangées automatiquement selon leur code si ce service est disponible dans votre pays.

3.1 Balayage manuel

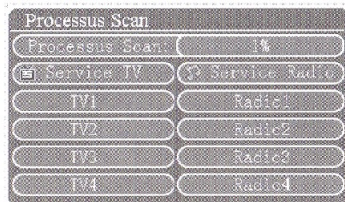
Sélectionnez Balayage Manuel, entrez le numéro de canal correct (passez la touche ◀ pour l'effacer) et choisissez un mode de mise à jour adéquats, appuyez sur la touche **SELECT**, sur l'écran apparaît le message **Attendez...** et le balayage commence. Il est possible d'appuyer sur la touche **QUIT** pour sortir. Sur l'écran apparaît **N Canaux trouvés** à la fin du balayage (N signifie le nombre de canaux balayés). Appuyez sur la touche **QUIT** pour sortir.



FONCTIONNEMENT

3.2 Balayage automatique

Sélectionnez Balayage Autom, choisissez un mode de Mise à Jour, appuyez sur la touche **SELECT**, sur l'écran apparaît le message **Processus Scan** et le balayage commence. Il est possible d'appuyer sur la touche **QUIT** pour sortir.



La boîte de message **Processus Scan** présente le pourcentage des canaux balayés, les canaux TV et radio seront affichés sur deux colonnes.

Sur l'écran apparaît **N Canaux trouvés** à la fin du balayage. Appuyez sur la touche **QUIT** pour sortir.

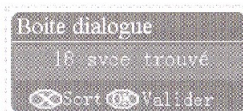


3.3 NIT Scan

Sélectionnez NIT Scan, entrez le numéro de canal correct, et choisissez une Bande Passante & Mode de mise à jour adéquats, appuyez sur la touche **SELECT**, sur l'écran apparaît le message **Attendez...** et le balayage commence.

Il est possible d'appuyer sur la touche **QUIT** pour sortir.

Sur l'écran apparaît **N Canaux trouvés** à la fin du balayage. Appuyez sur la touche **QUIT** pour sortir.



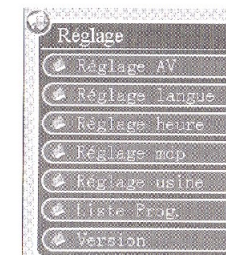
Note : Ne pas éteindre l'appareil immédiatement après le balayage.

FONCTIONNEMENT

4. REGLAGE

Il y a 7 sous-menus :

- Réglage AV
- Réglage Langue
- Réglage Temps
- Réglage mot de passe
- Réglage d'usine
- Liste de Programme
- Version du logiciel



4.1 Réglage AV

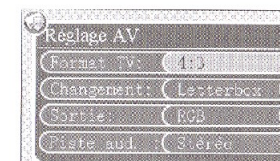
Ce menu comprend les sous-menus suivants :

Format TV : 4:3 / 16:9

Type d'écran : Letterbox, Pan Scan/Ecran Plein

Sortie : RGB/CVBS

Canal Audio : Stéréo/ Gauche/ Droite



4.2 Réglage Langue

Menu : Anglais/Français

Sous-titres : Anglais

Audio : Anglais

Télétexte : Anglais

4.3 Réglage heure

Fuseau horaire : GMT - 11 ~ GMT + 11

Minuterie arrêt automatique : Désactivée/ 5

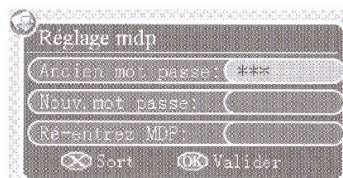
Min/ 10 Min/ 20 Min/ 30 Min/ 60 Min

Sélectionnez un temps d'arrêt, appuyez sur la touche **SELECT**, l'appareil commence à compter le temps d'arrêt écoulé, l'appareil sera mis en arrêt automatiquement.



4.4 Réglage mot de passe

Utilisez les touches numériques pour entrer l'ancien mot de passe, ensuite entrez le nouveau mot de passe, retaper-le, appuyez sur la touche **SELECT**, à ce moment le nouveau mot de passe est validé.



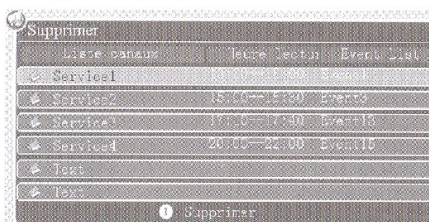
4.5 Restaurer les paramètres d'usine

Sélectionnez Restaurer Paramètres d'Usine, appuyez sur la touche **SELECT**, sur l'écran apparaît la boîte de message *restaurer paramètres d'usine*, appuyez sur la touche **SELECT** pour confirmer, appuyez sur la touche **QUIT** pour sortir.

Il faut utiliser cette fonction lors de la première utilisation de l'appareil ou si le logiciel a été mis à jour.

4.6 Liste de programmation

Sélectionnez Liste de Réservation et appuyez sur la touche **SELECT** pour entrer la Liste de Programmation, sur écran apparaissent les informations sur le Programme : Numéro de canal, Liste de canal, Temps de diffusion, Heure de l'événement.

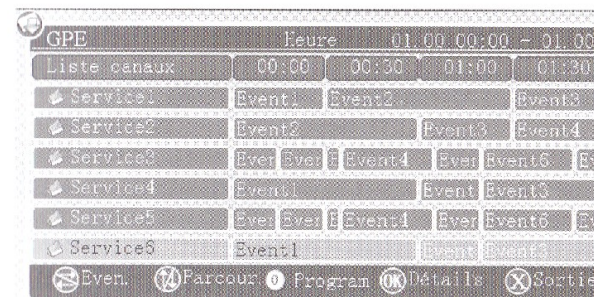


En appuyant sur la touche ① il est possible d'enlever le programme réservé sélectionné.

5 GUIDE ELECTRONIQUE DU PROGRAMME (GPE)

Sélectionnez **GPE** dans le Menu Principal pour entrer dans le menu **GPE**, Appuyez sur la touche ▲▼◀▶ pour sélectionner l'événement, appuyez sur la touche ▲▼ pour naviguer, appuyez sur la touche ① pour réserver le programme. Appuyez sur la touche **SELECT** pour des informations détaillées. Appuyez sur la touche **QUIT** pour sortir.

La liste des programmes réservés sera affichée comme Liste de programmation dans le menu Réglage.



CONFIGURATION

	Menu	Sous Menu	Option	Description		
Menu principal	Service	Service TV / Service	TV/Radio	TV/Radio		
		Radio	Ajouter aux favoris	Ajouter aux favoris		
	Verrouillage du service		Enlever le service			
	Trier		Trier le service			
	Actu (rouge)		Favori : Actualités			
	Film (vert)		Favori : Films			
	Sports (jaune)		Favori : Sports			
	Musique (bleu)		Favori : Musique			
	Scan		Type de scan	Scan manuel	Scan manuel	
		Scan automatique		Scan automatique		
		Scan Nit		Scan Nit (Tableau infosé)		
		Canal	Canal			
		Mode mise à jour	Ajouter	Ajouter		
			Remplacer	Remplacement		
	Réglage AV	Format TV	4 : 3	4 : 3		
			16 : 9	16 : 9		
		Type d'écran	Letter Box	Letter Box		
			Pan Scan	Pan Scan		
			Ecran Plein	Ecran Plein		
		Sortie	RGB	RGB		
			CVBS	CVBS		
		Canal Audio	Stéréo	Stéréo		
			Gauche	Canal gauche		
			Droite	Canal droite		
		Réglage	Réglage langue	Menu	Anglais	Anglais
					Français	Français
				Sous-titres	Anglais	Anglais
					Français	Français
				Audio	Anglais	Anglais
				Télétexte	Anglais	Anglais
		Réglage heure	Fuseau Minuterie arrêt automatique	GMT-11~GMT+11	Fuseau horaire	
				Désactivée	Désactivée	
	5 Min			5 Min		
	10 Min			10 Min		
	20 Min			20 Min		
30 Min	30 Min					
60 Min	60 Min					
Réglage Mot de		Configuration Mot de Passe				
Restaurer Paramètres d'usine		Restaurer Paramètres d'usine				
Liste Programmation		Liste Programmation				
Version du logiciel		Version du logiciel				
GPE	Evénements		Evénements			
	Naviguer Par courir		Naviguer Par courir			
	Programmation		Programmation			
	Détails		Infos détaillées			
	Sortie		Sortie			

ENTRETIEN

Assurez-vous de mettre l'appareil en arrêt et de débrancher le cordon d'alimentation avant d'effectuer de l'entretien.

Gardez l'appareil propre. Si ses surfaces sont très souillées, essayez l'appareil avec un chiffon doux et sec.

N'utilisez jamais de l'alcool, benzène ou d'autres produits chimiques. N'utilisez pas d'air comprimé pour enlever la poussière.

Appelez un technicien qualifié en cas de problèmes.

DEFINITION DES TERMES

DVB MPEG-2

DVB est l'abréviation de Digital Video Broadcasting (Diffusion Vidéo Numérique), qui est un groupe de standardisation. DVB-T définit le type de transmission (T=Terrestre). MPEG est l'abréviation de Moving Picture Experts Group (Groupe Expert d'Images en Mouvement), un groupe de travail qui définit les normes internationales de compression numérique audio et vidéo. La norme MPEG 2 s'applique pour la compression des signaux TV numériques.

Sous-titres

Il s'agit des lignes imprimées qui apparaissent en bas de l'écran qui traduisent ou transcrivent le dialogue. Elles sont enregistrées sur des disques DVD, en jusqu'à 32 Langues.

FEC

FEC signifie Forward Error Correction (Correction Anticipée des Erreurs), utilisé pour corriger les erreurs de transmission du signal entre les antennes et votre Récepteur.

PID

Le code PID (Identification Signal Comprimé) est le numéro d'identification des signaux audio et vidéo contenus dans le flux de données numériques des signaux DVB MPEG-2. Grâce à ce code, le récepteur transmet les signaux audio et vidéo à une adresse spécifique.

Le code PCR PID est le code d'identification du symbole de synchronisation. Il est d'ordinaire identique à Vidéo PID.

SPECIFICATIONS

■ Haute Fréquence

Gamme fréquence d'entrée	: 174 ~ 862 MHz UHF&VHF
Bande passante IF	: 7 or 8 MHz
Niveau Signal d'Entrée	: - 72 ~ -20 dBm
Connecteur Entrée RF	: Type IEC169-2, femelle
Connecteur Sortie RF	: Type IEC, mâle
Impédance d'entrée	: 75 Ω

■ Mode Démodulation

Forme d'onde	: COFDM (Multiplex par division de fréquence orthogonale codée)
Démodulation	: QPSK, QAM16, QAM64
Mode	: 2K, 8K
Intervalle de garde	: 1/4, 1/8, 1/16, 1/32
Niveau de codage	: 1/2, 2/3, 3/4, 5/6, 7/8

■ Codage Vidéo, Audio

Décodage Vidéo	: ISO/IEC13818-2 MPEG2, MP@ML, Compatible
Résolution Vidéo	: 720×576
Niveau de codage vidéo	: 15 Mo/s Max.
Télétexte	: support DVB-TXTETSI/EN300472
Décodage Audio	: ISO/IEC13818-3
Canal Audio	: Stéréo, ch. Droit, ch. Gauche
Taux d'échant. audio	: 32-44.1, 48 KHz

■ Spécifications de puissance

Tension d'entrée	: AC 230V, 50 Hz
Puissance nominale	: <15W

■ Environnement de fonctionnement

Intervalle de température	: 0-40
Intervalle d'humidité	: <90%

■ Autres caractéristiques :

Poids	: <1.5 Kg
Dimensions	: 266 mm×158 mm×39 mm

Le poids et les dimensions sont approximatifs.

Nous nous réservons le droit de modifier ces spécifications sans notification préalable.

DEPANNAGE

Consultez le tableau ci-dessous pour identifier une cause possible du problème avant de demander du service pour cet appareil. Quelques simples vérifications ou un réglage mineur peuvent éliminer le problème et rétablir le fonctionnement normal.

Appelez un technicien pour effectuer l'entretien de l'appareil.

Tenez l'appareil loin de l'électricité statique avant l'entretien, parce que le chargeur, composant interne de base, peut en être facilement endommagé.

Problème	Cause possible	Solution proposée
Pas d'alimentation	Le cordon d'alimentation n'a pas été branché ou la fiche n'est pas bien branchée	Branchez le cordon d'alimentation à fond dans la prise et allumez l'appareil, si le problème persiste, éteignez l'appareil encore une fois et allumez-le dans 5-10 minutes
Ne peut balayer le programme	L'antenne n'est pas bien positionnée Antenne inadéquate Paramètres introduits incorrects	Repositionnez l'antenne ou utilisez une antenne d'extérieur Utilisez une antenne à impédance d'entrée de 75Ω Introduisez les paramètres corrects de Fréquence, Bande Passante
Pas d'image	Branchement incorrect du câble de sortie Le mode de sortie vidéo de l'appareil est différent du mode du moniteur	Branchez le câble de sortie correctement Réinitialisez le mode de fonctionnement
Pas de couleur	Branchement incorrect du câble de sortie Le mode de sortie vidéo de l'appareil est différent du mode du moniteur	Branchez le câble de sortie correctement Réinitialisez le mode de fonctionnement
Distorsion d'image d'un canal à l'autre	Normal	
Télécommande en panne	Piles mal insérées Pile à plat Distance de fonctionnement trop grande ou angle de fonctionnement trop large Le capteur de la télécommande est sous l'incidence d'un éclairage puissant	Insérez la pile correctement Changez la pile Gardez une distance adéquate Changez sur la touche Audio pour changer le canal
Le canal audio et la langue de sous-titrage ne correspondent à votre sélection	Sélection incorrecte du canal audio	Appuyez sur la touche Audio pour changer le canal
Pas de son	Appareil en sourdine Volume réglé à niveau bas Branchement incorrect du câble	Annulez la sourdine Haussez le volume Branchez le câble correctement
Interruption brusque du son	Probablement, un court-circuit Appareil en sourdine Appareil en arrêt automatique	Branchez le câble de sortie correctement et rallumez l'appareil Annulez la sourdine Rallumez l'appareil
Distorsion grave et réception difficile	Signal interférentiel important	Repositionnez l'antenne